



**Social Gatheka Nr. 12, Part 2**  
**World Reconstruction (2) by Hazrat Inayat Khan**

**Gatheka Social nº 12, Parte 2**  
**A Reconstrução do Mundo (2) por Hazrat Inayat Khan**

Amados Irmãos e Irmãs,

Se nos colocamos para servir à humanidade e à melhoria do mundo, Hazrat Inayat Khan ensina que devemos aprender a “arte do ser”, dizendo: “é uma arte conhecida da alma, é sua própria natureza, é o conhecimento mais profundo que ela traz em seu coração”. Possamos contemplar este ensinamento e suas palavras na prece “Khatum”.

*“Revela-nos tua Divina Luz  
Que jaz oculta em nossas almas  
Para que possamos conhecer e compreender melhor a vida.”*

Com Amáveis Cumprimentos e Preces por um mundo iluminado,  
Nossos Colaboradores

**Gatheka Social nº 12, Parte 2, Reconstrução do Mundo (2)**

Não compreenderemos a vida externa se não compreendermos a nós mesmos. O autoconhecimento é o que permite o conhecimento do mundo. O político, o homem de Estado, embora qualificados, debaterão sobre certas coisas ao longo de anos e anos, e nunca chegarão a uma conclusão satisfatória, a menos que compreendam a psicologia da vida e da situação em questão. Do mesmo modo, o educador tentará um novo método e nunca chegará a um resultado satisfatório, a menos que ele tenha um conhecimento psicológico da vida, que o ensinará sobre a psicologia da natureza humana, e que é o modo indicado para se resolver o problema.

Aquilo que se conhece hoje em dia como psicologia não é do que estou falando. Não me refiro ao que chamam de psicanálise. Chamo psicologia ao entendimento de si, a compreensão da natureza e características da mente e do corpo. Amigos, o que é saúde? Saúde é ordem. E o que é ordem? Ordem é música. Onde existe harmonia, ritmo, regularidade, cooperação, há harmonia e simpatia. A saúde da mente, portanto, e a saúde do corpo, dependem da preservação dessa harmonia, de se manter intacta aquela simpatia que se manifesta na mente e no corpo.

E lembrem-se que a vida do mundo, especialmente a que vivemos em meio à multidão, testará nossa paciência a todo momento do dia, e será muito difícil preservarmos aquela harmonia e paz, que traduzem toda a felicidade. Pois qual é a definição de vida? Vida significa pelear com amigos e combater inimigos. Todo o tempo dando e tomando, e é então muito difícil manter a simpatia, a harmonia, que são a base da saúde e da felicidade.

Agora você perguntaria: “Onde aprenderemos isso?” Meus amigos, toda educação, aprendizado e conhecimento podem ser adquiridos, mas esta arte específica é divina, e o homem a herdou. Porém, absorvido que está no aprendizado mundano, ele a esqueceu. Mas esta é uma arte conhecida da alma, é sua própria natureza, é o conhecimento mais profundo que ela traz em seu coração. Nenhum progresso, em qualquer direção que seja, trará qualquer satisfação buscada por sua alma, exceto essa arte da vida, a arte do ser, que é o próprio objetivo dessa alma.

Para nos colocarmos a serviço da reconstrução do mundo, a única coisa possível e necessária é aprender a arte do ser, a arte da vida por si mesmo, e ser um exemplo disso, antes de tentar servir à humanidade.

O que é o Movimento Sufi? O que é Sufismo? É essa arte à qual me refiro, a arte pela qual a sinfonia da vida consegue ser mantida, e que faz a pessoa apta a tornar-se o próprio servo de Deus e da humanidade.

Translation by **Hafiz Barbin**, [hafiz@sufimovement.us](mailto:hafiz@sufimovement.us)

International Sufi Movement-USA-Midwest Region <http://www.sufimovement.us/>

International Sufi Movement-USA-Midwest Region Translation Team <http://www.sufimovement.us/workers.htm>

<http://sufimovementusbrosisportuguese.blogspot.com/2012/04/12-reconstrucao-do-mundo-2-parte-2.html>